

臺斐經濟貿 e 雙週刊

Taiwan - SA Economic Bulletin

2020 年 10 月 15 日

No. 364



發行單位：駐南非代表處經濟組

編撰校稿：梁佳聿 組長

電話：011- 4428881 傳真：011- 4428108

訂閱 E-mail: economy.taiwan@gmail.com

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責

目錄 Content

南非商情報導

南非製造業產出連續 15 個月衰退	4
IMF 敦促高負債國家儘快展開債務協商	4
日產汽車 Nissan 表示將在南非生產新商用貨車	5
南非有潛力成為國際商務仲裁中心	5
南非 9 月企業經濟活動達過去 11 月以來最高	6
法國有線電視公司 Canal+投資南非 Multichoice 衛星電視集團	6
南非製酒產業恢復繳納貨物稅	7
南部非洲發展銀行對未來仍保持信心	7
加拿大礦業公司將投資辛巴威封存之黃金礦區	8
南非總統 Ramaphosa 歡迎 Mega City 住宅區計畫連繫社會分離	8
Moody's 警告新冠病毒疫情恐復燃	9
南非 Sasol 石油公司尋找降低碳排之合作夥伴	10

國內商情報導

當前經濟情勢概況	11
後疫情時期我國之零售業情勢	11
10 月 22 日起，輸入非醫用口罩應標示正確原產地	13
為綠能投資計畫募資 台電預定發行 109 年度第 4 期無擔保普通公司債	13
招商引資不間斷 2020 全球招商論壇外商齊聚 看見臺灣新價值	14

專題報導	
非洲自由貿易協定之投資協議內容最新進展	17
貿易投資機會	
ASTool Corporation.	19
HungCha Machinery Co., Ltd.	19
Renature Global Co.,Ltd.	19
Chigaca Enterprise Co., Ltd.	19
Mocare Health Co., Ltd.	19
Earthing Balance.	19
Strength Master Fitness Tech Co., Ltd.	19
南非政府招標網站	19
台斐主要經濟指標	
南非經濟指標	20
台斐雙邊貿易指標	21
台斐雙邊商展檔期表	
臺北世貿大樓 2020 年 10 月至 2020 年 12 月商展檔期表	24
公告欄	
廣告-台驛公司物流業務推廣	25
歡迎臺商刊登廣告	26

南非製造業產出連續 15 個月衰退

1. 南非國家統計局日前公布本(109)年 8 月製造業產出較去年同期衰退 10.8%，已連續 15 個月呈現衰退，其中以汽車製造業衰退最嚴重，較去年同期衰退 30.6%，其他產業則為：林業、木製產品、紙類、出版業及印刷部門衰退 11.9%，鋼鐵、金屬產品及機械衰退 11.7%，紡織服飾業則衰退 10.5%，該產業已連續 21 個月呈現衰退，食品飲料業衰退 6.8%，石化橡膠及塑膠業衰退 5.4%。

2. 分析家表示製造業產出呈現衰退主要因為：電力供應不穩定、電價上漲、國內外需求不足，南部非洲鋼鐵工程協會(Steel and Engineering Industries Federation of Southern Africa)則表示若政府能落實景氣振興政策刺激國內需求，例如鋼鐵總體計畫(Steel Master Plan)及總統基礎建設計畫(Presidential Infrastructure Plan)，中長期製造業景氣能逐漸恢復。

3. 依據國家統計局資料顯示，本年 8 月製造業產出較前(7)月成長 3.6%，7 月則較 8 月成長 5.9%，7 月則較 6 月成長 21.3%，惟仍遠低於新型冠狀病毒疫情爆發前之水準。

經濟組 摘譯(10 月 13 日 The Star)

IMF 敦促高負債國家儘快展開債務協商

1. 國際貨幣基金(IMF)日前表示，尚比亞日前宣布無法按時償還債務，為第一個無法履行債務之非洲國家，IMF 警告高負債國家應提早與債權人協商，以免影響信用。

2. IMF 今年已提供非洲漠南國家共 160 億美元(約 2640 億斐鎊)對抗新型冠狀病毒疫情，該金額為 IMF 過往提供非洲國家貸款之 10 倍，

南非於 7 月亦獲得 IMF2 億美元貸款，IMF 關切尚比亞債台高築下復宣布無法按時償債，鼓勵尚比亞持續與債權人協商。

3. 尚比亞總統前於 8 月宣布撤換中央銀行總裁後，IMF 發表聲明強調維持尚比亞中央銀行獨立之重要性，南非財政部長 Mr. Tito Mboweni 亦發言批評此事，惟稍後遭 Ramaphosa 總統訓斥。

4. 尚比亞日前宣布與債權人協商延後償還 30 億美元公債利息，導致市場拋售尚國 Kwacha 貨幣及其發行之歐元債券，部分債權人拒絕尚國延後償還債務，認為尚比亞在積欠中國大量外債之下無法公平對待所有債權人。

經濟組 摘譯(10 月 13 日 Business Day)

日產汽車 Nissan 表示將在南非生產新商用貨車

1. 南非日產(Nissan)汽車公司日前表示預計在明(2021)年在南非生產 Navara 商用貨車，計畫拓銷非洲及歐美等市場。1970 年代日產汽車為南非最暢銷之汽車廠牌之一，如今不僅南非市占率下降，占南非汽車總出口量亦敬陪末座，例如本年 9 月南非汽車廠總共出口 9800 輛汽車，日產汽車僅占 228 輛。

2. 2019 年 4 月南非日產汽車宣布將投資 30 斐鎊在普陀維利亞市郊之 Rosslyn 區成立組裝廠，然 2020 年受新型冠狀病毒疫情影響，機械設備延後抵達南非，日本及韓國技師亦無法前來南非協助組裝機台，但仍透過視訊方式順利完成組裝，經測試後預計在明年 3 月或 4 月開始生產 Navara 商用貨車，屆時預計 Rosslyn 組裝廠年產量將達 50000 輛，以達成南非政府汽車產業發展計畫所設定之優惠門檻，但南非日產業與其他汽車公司已共同向政府表達延後 6 個月實施該優惠門檻，盼能專注調整產能及市場。

3. 除南非外，南非日產汽車亦在奈及利亞與當地小型汽車公司建立合作伙伴生產 Hardbody 商用貨車，目前產量不高，因奈及利亞汽車市場充斥低價進口二手車，此外該公司考慮將觸角延伸至肯亞及迦納在當地生產商用貨車。

南非有潛力成為國際商務仲裁中心

1. 南非於2019年12月公布實施國際仲裁法(International Arbitration Act)後，南非主要之商務仲裁機構：南部非洲仲裁基金會(Arbitration Foundation of Southern Africa)受理案件開始增加，主要原因為該法符合聯合國國際貿易法委員會之國際商務仲裁(International Commercial Arbitration)相關規定，提高企業信任度。

2. 南部非洲仲裁基金會以往持續投入資源建立最佳案例，提高該基金會仲裁決定之信用性及客觀性。而受新型冠狀病毒疫情影響，未來在南非進行之仲裁案件亦得以視訊方式進行，節省前往仲裁法庭交通成本，而南非法律服務業費用相較歐美國家便宜，若不幸發生商務爭端，均有利提高跨國企業在南非提交仲裁之意願。

3. 南非可能發生商務爭端行業包括礦業、航務、電信及部分金融業，建築業亦受疫情影響發生契約履行糾紛。依據南部非洲仲裁基金會統計，2007年至2016年間僅受理10件國際仲裁，2018年則提高至18件，2019年則達24件。

南非9月企業經濟活動達過去11月以來最高

1. 受本(2020)年8月及9月南非政府宣布第一級全國封鎖，放寬宵禁等各項管制措施影響，IHS1編制之經理人採購指數(PMI)自前(8)月之45.3上升至49.4，為過去11個月以來最高，且為單月上升幅度最大，惟仍低於基準值50，顯示民間企業景氣仍然呈現萎縮。

2. 9月PMI指數顯示該月訂單量漲幅、雇用員工指數仍然不高，庫存指數則較前月為高，部分受訪者表示政府重新開放管制確實有利擴大產出及恢復市場需求，進而推動就業率。

3. 至於 Absa 銀行編製之 9 月製造業經理人採購指數(PMI)亦有上升，然尚未恢復至全國封鎖前水準，但預期指數將逐漸上升。

經濟組 摘譯(10 月 6 日 Business Day)

法國有線電視公司 Canal+投資南非 Multichoice 衛星電視集團

1. 法國付費有限電視公司 Canal+日前宣布投資 32 億斐鍰取得南非 Multichoice 衛星電視集團 6.5%股權，使 Multichoice 股票市值自 495 億斐鍰上升至 1120.5 億斐鍰，共成長 9.34%。

2. Canal+目前已進入獅子山共和國、奈及利亞、迦納及維德角(Cape Verde)等西非國家市場，由於非洲網路基礎建設不足、網路流量費率過高，Netflix 等網路視訊平台發展受限，爰衛星無線電視市場仍有發展空間。

3. Canal+與 Multichoice 合作後將可透過衛星傳送法國頻道給更多非洲法語國家人民收看，而 Multichoice 有相當多之製作團隊製作非洲節目，此亦有利 Canal+公司。雙方若合作良好，不排除 Canal+將擴大投資，然仍需符合南非政府對外國資金投資媒體業之限制及擴大黑人經濟力法案等規定。

經濟組 摘譯(10 月 6 日 Business Day)

南非製酒產業恢復繳納貨物稅

1. 南非解除禁酒令後，餐廳及專賣店開始銷售酒精飲料，製酒產業並將恢復繳納酒精飲料貨物稅，10 月份稅收可達 25 億斐鍰，2019 年南非酒精飲料貨物稅收入達 720 億斐鍰，佔政府財政收入之 5.6%，製酒產業產值約 1790 億斐鍰。

2. 南非國稅局表示，因全國封鎖導致企業無法營業而進行裁員，迄本年 8 月底止稅收共短少 1030 億斐鍰，預期本年度 GDP 將衰退 7% 至 8%，先前禁酒措施已導致製酒產業 10 萬人失業，而政府為推動經

濟成長擴大支出，未來財政赤字將佔 GDP 之 15.7%，總債務將佔 GDP 之 81.8%，

3. 由於專賣店銷售酒精飲料僅限週一至週五上午 9 時至下午 5 時，週末仍不得銷售，製酒產業盼政府能儘速同意延長銷售時間及開放週末賣酒，否則明(2021)年 2 月政府將調漲貨物稅，屆時帶給產業更大壓力。

經濟組 摘譯(10 月 6 日 Business Day)

南部非洲發展銀行對未來仍保持信心

1. 南部非洲發展銀行(Development Bank of Southern Africa)日前表示，受新型冠狀病毒疫情衝擊，本(2020)年 3 月底至前一季為止，預期放款損失將自去(2019)年之 14.4 億斐鍰升高至 63 億斐鍰，營收則自去年之 31 億斐鍰衰退至 5.0393 億斐鍰。惟仍看好基礎建設市場，目前許多建案貸款申請案體質良好，預計本年將擴大放款 75%至 157 億斐鍰。

2. 該銀行總資產從去年之 890 億斐鍰增加 12%至 1000 億斐鍰，主要原因為發展用途應收帳款成長，而該銀行純利息邊際收入則因南非儲備銀行調降利息而減少 1.58%至 44.2 億斐。該銀行本年基礎建設放款共達 663 億斐鍰，其中 2.4 億斐鍰建案已開始進行，包括市政府相關建案共 14 億斐鍰。至於有價證券負債比則自去年之 90%上升至 108%，總負債則從去年之 510 億斐鍰上升至 610 億斐鍰。

經濟組 摘譯(10 月 5 日 Business Day)

加拿大礦業公司將投資辛巴威封存之黃金礦區

1. 加拿大 Caledonia 礦產公司日前表示儘管辛巴威政經情勢不穩，糧食及石油短缺，然該公司位於辛國之 Blanket 黃金礦區產量增加，因此開始與辛巴威國營礦業發展公司等單位洽談收購在 1980 年代封閉之私有或公有黃金礦區，預計未來 10 年將投資 4 億美元。

2. 若本(2020)年底能有結果出爐，該公司年度黃金產量將成長八倍至 50 萬盎司。儘管投資人對於產出之黃金必須銷售予中央銀行一事仍有顧慮，該公司將盡量協商其他可能解決方案。

經濟組 摘譯(10 月 5 日 Fin24)

南非總統 Ramaphosa 歡迎 Mega City 住宅區計畫連繫社會分離

1. 南非總統 Cyril Ramaphosa 日前表示，歡迎 Balwin 土地開發商在普陀維莉亞附近 Mooikloof 投資南非史上最大住宅區興建計畫 Mega City，投資金額達 840 億斐錢，預計將創造 11 萬 5000 個工作機會，亦向世人宣示南非以基礎建設推動經濟發展之雄心。

2. Mega City 為公私合作土地開發計畫，由約堡股票市場上市公司 Balwin 土地開發商負責，預計在 2030 年完成興建 5 萬棟住宅。南非迎來經濟大恐慌後景氣最差時刻，南非本(2020)年第二季共 220 萬人失業，南非基礎建設部部長 Patricia de Lille 表示 Mega City 為政府經濟振興計畫之一部分，該住宅區計畫未來將滿足月收入超過 3501 斐錢、不足 18000 斐錢之消費者需求，因該區段消費者收入無法申請政府免費住宅，卻又不足以申請銀行貸款。

經濟組 摘譯(10 月 5 日 Business Day)

Moody's 警告新冠病毒疫情恐復燃

1. 國際信評機構 Moody's 日前表示 G20 經濟體中 11 個國家新冠病毒確診人數有增加趨勢，日本、墨西哥等國開始強化管制，未來將形成經濟衝擊。然開發中國家如南非、義大利及中國確診人數不再大幅增加，顯示疫情高峰已結束，管制措施亦逐漸鬆綁。Moody's 表示新冠病毒疫情衝擊全球主要金融市場，包括歐元區、美元及墨西哥及南非等開發中國家，未來景氣能否好轉及重建消費者信心端視疫情未來發展及各國管制措施政策。

2. 至於南非第三季消費者信心及產業供給則因疫情舒緩呈現復甦，南非先前實施全國封鎖政策導致第二季失業人口達 220 萬，GDP 衰退 51%。分析家表示南非景氣復甦仍將緩慢，並須仰賴進一步之結構性改革。

經濟組 摘譯(10 月 5 日 The Star)

南非 Sasol 石油公司尋找降低碳排之合作夥伴

1. 南非 Sasol 石油公司日前表示，為達成巴黎協議設定之目標及去年承諾在 2030 年前減碳 10%之目標，該公司對外公開招標二氧化碳回收使用技術，有興趣之廠商得以在本年 9 月底遞交投標文件。

2. 非政府組織 Just Share 表示二氧化碳回收使用技術為目前唾手可得之減碳技術，Sasol 公司本次標案將測試市場對二氧化碳回收使用技術之反應及該技術對減碳之效果為何，惟目前對二氧化碳回收技術不應抱太高期待，該技術僅能有限地協助 Sasol 公司達成減碳，尚未能符合巴黎協議設定之減碳目標。

3. 為達成 2030 年前減碳 10%之目標，Sasol 公司計畫 2020 年至 2025 年間透過提升能源使用及處理效率及建立 300MW 再生能源發電，達成減碳 4%至 5%之目標。

經濟組 摘譯(9 月 7 日 The Star)

當前經濟情勢概況

統計處 2020/10/8

一、國外經濟

各國陸續鬆綁封鎖措施，全球景氣由谷底逐步回溫，主要國家經濟指標持續緩慢回升，惟近期部分國家疫情反覆，加上美中貿易與科技爭端，均牽動全球經濟復甦步調，IHS Markit 及 OECD 最新預測，今年全球經濟成長率各衰退 4.8%、4.5%，明年可望在生產、消費活動回復下恢復成長，各成長 4.3%、5.0%。

二、國內經濟

半導體高階製程需求暢旺，5G 通訊、宅經濟、遠距應用相關產品需求熱度不減，帶動 9 月我國出口年增 9.4%，8 月製造業生產分別年增 5.3%。民間消費方面，在政府推出振興方案及業者強力促銷帶動下，國人之消費意願大增，帶動 8 月零售及餐飲業營業額各增 8.2%、2.0%。

展望未來，在科技產業支撐和政府振興方案帶動下，我國出口、生產及民間消費之動能可望漸次增溫，下半年國內景氣將逐漸回升，惟全球疫情控制未見明朗，美中貿易及科技衝突未歇，恐抑制部分成長動能。

後疫情時期我國之零售業情勢

統計處 2020/10/8

1.我國零售業營業額呈 V 型快速復甦：今年 5 月起國內疫情趨緩，6 月擴大解封，消費人潮逐漸回流，加上邊境管制，留在國內消費人口增加，零售業營業額逐漸增加，7 月在政府推出振興方

案及業者強力促銷帶動下，年增 2.8%，終止連續 5 個月負成長，8 月續升 8.2%。

2.零售業受損產業復甦兩樣情：

(1)已呈正成長之受損產業：人潮逐漸回流，加上業者搭配政府振興方案推出強力促銷活動，致原深受疫情衝擊之百貨公司、藥粧業、布疋服飾品業及家庭器具業等 4 個產業，營收逐漸增溫。

(2)減幅縮小之受損產業：與國際觀光客關連性高的業者仍受衝擊，惟安心國旅啟動，抵銷部分減幅，其他綜合商品零售業、其他專賣零售業之營收減幅已明顯收斂。另燃料零售業因汽柴油價格較上年同月下跌，營業額仍為負成長。

(3)受惠產業：超市、量販店、電子購物及郵購業、便利商店等因展店、促銷活動及生活型態改變下，營收續成長。而文教育樂業因疫情帶動在家娛樂用品、室內健身器材及自行車等需求激增，8 月營收年增 26.7%，連續 4 個月雙位數成長。

(4)營收起伏之產業：食品飲料及菸草業、資通訊及家電設備業、汽機車業等 3 產業，因受多重因素交互影響，造成營收起伏波動。

3.餐飲業營業額已呈正成長：在政府振興方案與業者促銷下，加上國旅帶動，餐飲業於 7 月轉呈正成長，8 月續增 2.0%。惟各國持續邊境管制，衝擊空廚營收，外燴及團膳承包業仍呈負成長。

4.各國網購市場高度成長：隨全球電子商務蓬勃發展，加上疫情助長宅經濟發酵，帶動網路銷售業績大幅提升，我國及美國、南韓網路銷售額近年皆以兩位數增幅快速成長。

5.數位轉型成為零售及餐飲商的重大策略：疫情爆發後，「居家娛樂」及「遠距辦公」興起，對零售及餐飲產業帶來巨大的衝擊。業者為因應疫情，推動數位轉型，以帶動業績持續成長，而

經濟部亦積極輔導業者上架電商及外送服務，與業者同心協力一同提升數位轉型的速度。

10 月 22 日起，輸入非醫用口罩應標示正確原產地

國際貿易局 2020/10/8

為保障消費者權益，並遏止不法業者以輸入的口罩混充為我國產製，自本(109)年 10 月 22 日起，進口非醫用口罩時應標示正確原產地。

經濟部國際貿易局表示，輸入非醫用口罩（即 CCC6307.90.50.39-3「其他紡織材料製口罩」），應於最小包裝標示正確原產地，其標示位置從外觀上應具顯著性且易於辨識。未依規定標示者，不得輸入。

貿易局另表示，未依規定標示原產地或原產地標示不符規定之口罩，進口人可以提出補標原產地申請書向該局申請專案補標原產地。進口人補標正確原產地後才可進口。

附件

- 1.輸入非醫用口罩原產地標示規定
- 2.補標原產地申請書

為綠能投資計畫募資 台電預定發行 109 年度第 4 期無擔保普通公司債

台灣電力公司 2020/10/7

為推動綠能及開發電力，台電公司今(7)日經常務董事會通過，預定於 11 月中、下旬發行 109 年度第 4 期無擔保普通公司債 128 億元，分為 5、7、10 三種年期，各年期均為綠色債券且已取得中華民國證券櫃檯買賣中心綠色債券資格認可，將用於「再生能源及能源科技發展」的綠色投資計畫。

本期綠債 128 億元，創「台電單期綠債最大發行量，且首次全部年期均為綠債」的紀錄。台電表示，從 106 年首次發行綠色債券至今，已累計發行綠色債券計 226.5 億元(不含本期)，為國內綠色債券發行金額最大的公司，加計本期發行總量可望突破 350 億元。本期綠債所募資金將投入包含有鯉魚潭水庫景山水力發電、湖山水庫小水力發電、集集攔河堰南岸聯絡渠道南岸二小水力發電、萬里水力發電、全台小水力發電第一及二期、澎湖低碳島風力發電、離岸風力發電第一及二期、小型再生能源發電第一期、風力發電第五期、太陽光電第二、四及五期、離岸風力發電加強電力網第一期、宜蘭仁澤-土場地熱發電第一期等綠色投資計畫。

台電指出，本次公司債發行條件如下：

一、5 年期無擔保普通公司債：利率 0.45%發行新臺幣 40 億元，採固定利率計息，每一年付息一次，到期一次還本。

二、7 年期無擔保普通公司債：利率 0.50%發行新臺幣 64 億元，採固定利率計息，每一年付息一次，到期一次還本。

三、10 年期無擔保普通公司債：利率 0.56%發行新臺幣 24 億元，採固定利率計息，每一年付息一次，到期一次還本。

四、本期公司債之發行尚須經申報生效後確定。

招商引資不間斷 2020 全球招商論壇外商齊聚 看見臺灣新價值 投資業務處 2020/10/7

因應全球供應鏈布局重構契機及展現疫情下臺灣的競爭優勢與投資商機，經濟部今(7)日假臺北國際會議中心舉辦「2020 年臺灣全球招商論壇」(2020 Taiwan Business Alliance Conference)，以「看見臺灣新價值 新定位」為主軸，邀請資誠聯合會計師事務所、CISCO、仁寶、亞東工業氣體、臺灣伊藤忠、Cadence 等在臺跨國企業及指標性臺灣企業高階人士剖析全球經貿變局下的臺灣

契機及跨國企業在臺布局與合作模式等。本次論壇由王美花部長主持，論壇各界熱情參與，計吸引近 400 人出席，包括駐臺大使館、代表處及外僑商會等單位多達 50 人，及知名跨國企業高階主管均共襄盛舉。

王部長致詞時表示，今年受疫情影響，各國經貿活動大受影響，但臺灣以最積極的態度應對，成為國際防疫的模範生，許多外商企業都直呼臺灣真好，經濟活動如常進行，投資計畫也逐一落實中，尤其在 2020 年全球投資動能大幅衰退下，臺灣外人投資相對小幅減少，代表臺灣仍是外商持續看好的投資潛力股。雖然本(109)年 1~8 月我國僑外投資金額（約 57.17 億美元）較 108 年同期微幅減少，係因去年同期美光投資新臺幣 660 億元(為歷年 8 月單月最高)所致，但仍為歷年 8 月單月核准金額第 3 高。本年度較大外商投資案件，如綠能大廠丹麥沃旭(約新臺幣 247 億元)、半導體設計盧森堡商達爾科技(約新臺幣 133 億元)、記憶體製造商日本鎧俠株式會社(新臺幣 82 億元)等。

尤其臺灣在全球半導體產業地位領先，產業生態系日益擴大，2020 年持續吸引許多材料、設備等關鍵外商加碼投資，包括：日本化學材料領導廠商三菱化學(Mitsubishi Chemical)在苗栗設立新廠、異丙醇國際大廠德亞瑪(Tokuyama)繼 2019 年 3 月雲林新廠落成後亦續擴增計畫並與台塑合資在高雄設立新廠、日本密封元件廠商華爾卡(VALQUA)南科路竹園區設立新廠、法商亞東工業氣體(Air Liquide)加碼臺中、高雄、臺南、德商默克(Merck)擴大高雄路竹廠化學氣相沉積材料製造等。

此外臺灣為亞洲綠能發展先鋒，丹麥商沃旭、哥本哈根基礎建設、澳商麥格理、德商允能及日商 JERA 等離岸風電開發商在 2020 年持續投資新臺幣約 607 億元，顯示台灣仍是外商持續看好的投資潛力股。王部長並指出臺灣產業聚落完整、人才素質優良、創新能量充沛，加上臺灣半導體已為國際品牌大廠的重要夥伴，如 NVIDIA 的 AI 晶片、AMD 最先進的 CPU、Qualcomm 及

Apple 的手機晶片等都是來自於臺灣半導體產業，在臺灣產業與國際高度緊密連結下，吸引國際大廠持續加碼臺灣。

在此波國際經濟情勢變局下，臺灣對智慧財產權、資安保護及產業彈性特色，凸顯了臺灣具信賴、有韌性的新價值，則正是國際大廠在數位科技發展上，首重的夥伴關係價值，如美光選擇以臺灣為 DRAM 卓越製造中心，臺中 A3 廠建廠期程也將如期，未來在臺將著重新世代技術的開發；Google 今年加碼在雲林購地將設立第 3 座資料中心。另有許多指標廠商看中臺灣產業聚落完整、人才素質優異及市場前景，增加在臺投資，如全球第 4 大工業機器人廠商之一的日商安川電機在中科園區興建技術服務及機器人展示中心、全球最大網路內容廣告平台美商 Taboola 將在臺設立研發中心、美商 3M 楊梅廠增設高階精密產品生產線等，另有不少半導體相關外商考量企業布局因素，不願對外揭露投資計畫，本部尊重其意願但均充分掌握該等投資計畫，並持續提供相關協助與服務。

經濟部將持續完善投資環境，並結合我國半導體、資通訊等製程技術及製造彈性優勢，吸引具關鍵技術之國際廠商來臺投資，並加強對在臺發展外商之安商服務，促成臺外商的研發技術合作，共創數位時代的新榮景。

專題報導 Special Report

非洲自由貿易協定之投資協議內容最新進展

聯合國經濟委員會表示，迄 2050 年非洲青年勞動人數將占全球總勞動人口 1/4 以上，將在未來 10 年吸引大量投資。非洲自由貿易協定（AfCFTA）預期結束不到 3 個月的時間裡，人們越來越關注該投資協議是否能為非洲投資者提供明確的投資保護。

儘管該投資協議為非洲建立務實的投資架構，但因全球 Covid-19 疫情大流行及隨之而來的經濟不確定性更凸顯對可預測及公平監管的需求。AfCFTA 協定透過促進永續發展，同時保有監管自主權，作為緩解投資風險之工具，形成支持現代投資的政策。儘管該協議內容尚不清楚，但希望能提供適當法律機制支持投資保護措施，增強非洲作為理想投資目的地前景，利用外資實現最大經濟發展。

該投資協議允許成員國採取措施維護最惠國條款中的公共福利，包括減少傳統的投資保護，對投資者採用寬鬆定義的義務，以及限制投資者與國家間的爭端解決。雖該等趨勢反映解決投資者與國家間不平衡關係，為投資架構中不完善的司法管轄區保留政策空間，但亦可能引起額外的投資風險。例如投資協議序言中明確保留地主國對其領土內投資者在各個方面可進行監管，以達到國家政策目標和促進永續發展權利，但該序言不一定構成「維也納條約法公約」解釋任何條約的依據，因此，該權利納入序言是否有用尚無法確定。

此外，使用廣泛措辭可能會導致投資者質疑投資法規中其他概述的保護措施是否因此減弱。東部和南部非洲共同市場之投資協議中在不構成投資者間不合理的歧視或限制投資流量等前提下，允許成員國採取措施保護特定利益，例如國家安全和公共道德；人、動物或植物生命、健康和環境等。「非洲自由貿易協定」聲明締約國有權規範和實現合法的政策目標，投資議定書將投資工具列為最惠國待遇或國民待遇規定的例外條款，為地主國提供的政策空間，以實現國家發展目標，脫離傳統的投資保護模式僅強調保護投資者權利。例如在投資行業清單中指定不受最惠國待遇限制的行業，減損削弱投資者保護，在發生爭端時引入保護的不確定性。例如投資法第 19 條規定，投資應符合國家和國際公認的公司

治理標準和義務，以確保公平對待所有股東，鼓勵公司與利益相關者積極合作，但具體適用範圍及定義尚不確定，執行機制亦不清楚。該投資條約或地主國國內法何者為詮釋負責任的商業行為定議有待釐清。前述使投資者權利與地主國間實現更公平利益作法是可理解的，但因各國監管權不一致，恐不可預測地行使監管權，進而降低投資者信心。

有關國家間或投資人與國家間爭端的追索權部分，投資者與國家間解決爭端的途徑仍有限，泛非洲投資協議顯示提倡預防爭端勝於解決爭端的趨勢。該 AfCFTA 投資法規允許投資者和地主國先嘗試在 6 個月內透過協商或談判解決爭議，倘協商失敗，在地主國國內補救辦法用罄情況，得以將爭端提交仲裁。通常實務上，投資者訴諸地主國國內法院的爭端解決機制不受好評，尤其當地主國法律效率低的情況。投資協議應是易於獲得有效爭端解決的機制，以確保可預測地執行投資者保護，約束地主國遵守裁決結果。

除非洲內部投資機制外，聯合國國際貿易法委員會關於投資者與國家間爭端解決改革及歐洲執委會提議的多邊投資法院等新發展也極具啟發性。關於多邊決策機構模式，歐洲執委會建議成立一個兩級投資法院體系，以審理現有和未來協議爭端，其中包括一審法庭和上訴法庭。哥倫比亞和厄瓜多爾等國家提出投資爭端解決新方案，例如通過投資者與國家仲裁的多邊公約。許多國家意見書都強調制定成員國可根據各國特定需求選擇採用的方案，靈活如點菜單式的投資仲裁公約將對試圖為不同司法管轄區設計單一爭端解決機制的 AfCFTA 談判者產生影響。AfCFTA 談判者有獨特機會制定滿足投資者期望之投資保護機制，除為國際投資法的發展和改革做出貢獻，更能刺激資本流動並善用外國投資實現為非洲各國國內及區域的發展目標。

最後，後疫情時代歐美國家投資人受 covid-19 疫情衝擊，投資態度漸趨保守，連帶衝擊非洲外人投資，加上非洲大陸內外貿易大幅減少，投資動能不足，非洲大陸國家在後疫情時代如何吸引投資成為重要課題，非洲自由貿易協定的投資協議協商對投資者的保護及約束產生之影響更值得關注。

駐南非代表處經濟組撰寫

貿易投資機會 *Business Opportunity*

公司名稱	產品項目	聯絡人	聯絡方式	備註
ASTool Corporation.	銷售 手工具	Steven Chang	Tel: 886 2 2688 9466 Fax: 886 2 2689 1966 網站: www.astool.com E-mail: sales_ep@astool.com	臺灣臺商 徵求本地 合作夥伴
HungCha Machinery Co., Ltd.	銷售 設計切縫機、印刷機、閘口袋機、打包機等各式機台生產編織袋用	Vivian Wen	Mobile: 886 9 2156 3033 E-mail: hungchamachinery@gmail.com	
Renature Global Co.,Ltd.	銷售 環保塑料相關產業、食品包裝材料製造商、農業、食品業	Joel Hsu	Tel: 886 4 2254 1051 Mobile: 886 965 605 689 網站: www.renature-global.com E-mail: pr@renature-global.com	
Chigaca Enterprise Co., Ltd.	銷售 消毒防疫產品	David Cheng	Tel: 886 2 5579 7501 ext.20 Mobile: 886 9 5861 7416 網站: http://ezbetter.com.tw E-mail: david1976ck@gmail.com	
Mocare Health Co., Ltd.	銷售 手術用手套及醫療用耗材	Samuel Ho	Tel: 886 4 876 2747 ext.207 Fax: 886 4 876 2749 網站: www.mocarehealth.com E-mail: samuel.ho@mocarehealth.com	
Earthing Balance.	銷售 醫療器材	郭瓊安	Tel: 886 2 2631 5139 網站: https://earthing-balance.com E-mail: earthing.balance@gmail.com	
Strength Master Fitness Tech Co., Ltd.	銷售 運動器材	Madeline Tsai	Tel: 886 4 829 9998 ext.9856 Fax: 886 4 829 8070 網站: www.strengthmastergroup.com E-mail: madelinetsai@strengthmaster.com	
有關南非政府標案商機，南非政府招標網站常不定期公告各中央部會、省政府、地方政府之採購訊息，敬請臺商多加利用。				
南非政府招標網站： http://www.gov.za/documents/tender				

E 南非主要經濟指標 Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2020 第 2 季	-51.0%	-2.0%
	失業率	2020 第 2 季	23.3%	30.1%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	8 月	3.1%	3.2%
	生產者物價指數	8 月	2.4%	1.9%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	9 月	-31.2%	-33.2%
	新商用車銷售量	9 月	-31.5%	-15.5%
	零售業	7 月	-9.0%	-7.5%
	批發業	7 月	-4.3%	-2.9%
	製造業生產總量	8 月	-10.8%	-10.2%
	礦產業生產總量	8 月	-3.3%	-6.5%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	8 月	913.5 億	850.3 億
	出口總額(斐鎊)	8 月	1302.2 億	1222.1 億
	貿易順差(斐鎊)	8 月	388.7 億	371.8 億
黃金外匯存底	黃金存底(美元)	8 月	76.0 億	79.3 億
	外匯存底(美元)	8 月	443.2 億	453.1 億

類別		2020.10.9	1 個月前	1 年前	1 年最低點	1 年最高點
匯率表	美元兌斐幣	16.46	16.78	15.17	14.00	19.07
	歐元兌斐幣	19.47	19.73	16.66	15.67	20.86
	英鎊兌斐幣	21.48	21.69	18.55	18.35	23.57
	斐幣兌日幣	15.59	15.81	14.13	12.83	17.75
	斐幣兌人民幣	0.40	0.40	0.47	0.37	0.50
利率表 (%)	主要利率	7.00	7.00	10.00	-	-
	可轉讓定期存單利率(3 個月)	3.45	3.48	6.88	-	-
	基準利率	3.50	3.50	6.50	-	-
原物料價格	黃金(美元/盎司)	1930	1900	1502	1455	2051
	白金(美元/盎司)	893	881	887	602	1028
	鐵礦石(美元/噸)	120.21	117.93	93.49	76.24	127.19
	原油(美元/桶)	41.54	37.96	58.27	17.32	69.02

B 台斐雙邊貿易金額 *Bilateral Trade Position*

2020 年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(臺自斐)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比 %(同期)	金額 (美元)	增減比 %(同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1 月	79,362,746	-48.406	47,270,374	-19.136	32,092,372	-66.348	15,178,002	-141.123
2 月	57,398,428	-6.060	36,330,547	10.165	21,067,881	-25.087	15,262,666	214.347
3 月	76,642,894	-11.504	48,249,698	-15.025	28,393,196	-4.803	19,856,502	-26.335
4 月	40,661,902	-49.589	23,024,645	-54.626	17,637,257	-41.047	5,387,388	-74.132
5 月	77,721,899	-22.464	42,340,285	-17.319	35,381,614	-27.837	6,958,671	219.340
6 月	61,772,271	-42.976	29,555,009	-45.022	32,217,262	-40.961	-2,662,253	228.156
7 月	95,404,258	-13.681	29,429,624	-30.564	65,974,634	-3.180	-36,545,010	41.880
8 月	108,443,522	14.133	36,842,924	-32.483	71,600,598	77.024	-34,757,674	-346.131
9 月	72,209,640	12.360	42,129,573	-2.515	30,080,067	-23.220	12,049,506	198.299
10 月								
11 月								
12 月								
累計	668,512,217	-23.935	334,144,853	-24.758	334,367,364	-23.095	-222,511	-102.388

資料來源：經濟部國際貿易局

T 世貿商展檔期表 Trade Exhibitions

2020 年 10 月~2020 年 12 月臺灣商展檔期表

日期	展覽名稱	主辦單位	聯絡電話
10/16-10/18	社團法人中華牙醫學會第二十二屆第二次會員大會暨第四十三次學術研討會暨全國牙科器材展	世貿一館	02 23116001
10/21-10/23	台北國際電子產業科技展	南港展覽館 1 館	02 27255200
10/21-10/23	台灣國際人工智慧暨物聯網展	南港展覽館 1 館	02 27255200
10/21-10/23	台灣電路板產業國際展覽會	南港展覽館 1 館	03 3815659
10/21-10/23	國際光電大展暨精密光學展	南港展覽館 1 館	02 23967780
10/21-10/23	2020 台灣國際雷射展	南港展覽館 1 館	02 26596000
10/21-10/24	2020 年台北國際車用電子展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/21-10/24	台北國際汽車零配件展覽會	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/21-10/24	台灣國際機車產業展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/22-10/25	高雄國際食品展高雄國際飯店、餐飲暨烘焙設備用品展、高雄國際清真產品展	高雄展覽館	07 2131188
10/23-10/25	台北婚紗攝影、結婚體驗日	世貿一館	02 25603008
10/23-10/26	2020 台北國際藝術博覽會	世貿一館	02 27423968
10/30-11/2	2020 ITF 台北國際旅展	南港展覽館 1 館	02 27522898
10/30-11/2	2020 台北國際攝影器材暨影像應用大展、	南港展覽館 2 館	02 26596000

	2020 台灣戶外用品展		
11/05-11/07	亞太區農業技術展覽暨會議、臺灣畜牧暨 養殖漁業展覽暨會議	南港展覽館 1 館	02 27383898
11/05-11/08	台北國際禮品文具暨文創展	世貿一館	02 27255200
11/12-11/15	2020 台北國際建材家具大展	世貿一館	02 86925588
11/12-11/15	2020 亞洲樂齡智慧生活展	高雄展覽館	07 2131188
11/13-11/16	2020 上聯台北國際美容美甲美髮展/2020 韓國美容展	世貿一館	02 27597167
11/13-11/16	2020 台灣國際食品暨設備展、2020 台灣 國際茶業博覽會、2020 台灣國際酒展、 2020 台灣國際咖啡展	南港展覽館 1 館	02 26596000
11/20-11/23	2020 上聯台北國際寵物用品博覽會(冬季 展)、2020 台北貓展	世貿一館	02 27597167
11/20-11/23	2020 台北國際婚紗展	世貿一館	02 27597167
11/20-11/23	TBME-第 22 屆台北國際嬰兒與孕媽咪用 品展、2020 上聯台北孕婦幼兒用品展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	2020 台北旅展、2020 台灣國際伴手禮展 (春季展)	世貿一館	02 27597167
11/27-11/29	2020 台灣國際軍事戶外玩具槍用品展	世貿一館	02 29088371
11/27-11/29	2020 台北國際金融博覽會	世貿一館	02 27979559
12/01-12/04	2020 亞洲永續供應+循環經濟會展	高雄展覽館	07 2131188
12/02-12/06	109 資訊月、臺灣教育科技展	世貿一館	02 25774249
12/03-12/05	臺灣國際漁業展	南港展覽館 1 館	02 27255200
12/03-12/05	臺灣智慧農業週	南港展覽館 1 館	02 25875802

12/03-12/06	2020 未來科技展	世貿一館	02 27377231
12/10-12/13	TIGAX 台北國際印刷機材展	世貿一館	02 23919274
12/10-12/13	第 32 屆台北國際建築建材暨產品展	南港展覽館 1 館	02 27588173
12/11-12/14	2020 展昭高雄寵物用品展	高雄展覽館	07 2131188
12/17-12/20	台北國際包裝工業展覽會	南港展覽館 1 館	02 27255200
12/17-12/20	台北國際食品加工機械展&臺灣國際生技製藥設備展	南港展覽館 1 館	02 27255200
12/17-12/20	台北國際食品展覽會	南港展覽館 1 館	02 27255200
12/17-12/20	台灣國際清真產品展	南港展覽館 1 館	02 27255200
12/17-12/21	2020 第 30 屆春夏國際美容化妝品展、 2020 美甲美睫博覽會、2020 台北健康養生展	世貿一館	02 86925588
12/18-12/20	台北國際結婚博覽會暨用品展/台北國際珠寶玉石精品展	世貿一館	02 27979559
12/18-12/21	2021 台北新車大展、2021 台北汽機車零配件暨改裝套件展	世貿一館	02 27597167
12/24-12/26	2021 台北春夏鞋展	世貿一館	06 2592024
12/25-12/27	2020 安全安心農業精品展銷會	世貿一館	049 2332380
12/25-12/28	2020 上聯台北國際寵物用品博覽會、2020 台灣貓節	南港展覽館 2 館	02 27597167

資料來源：臺北世貿中心 (www.twtc.com.tw),高雄展覽館 (www.kecc.com.tw)

歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」係專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，如擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登 1 次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011- 4428881

投稿電郵：economy.taiwan@gmail.com



臺斐經濟貿易雙週刊 第 364 期《完》